

Fransız Dili Eğitimi Alanında Yapılan Yüksek Lisans ve Doktora Tezlerinin Eğilimleri

Les Tendances des Mémoires de Master et des Thèses de Doctorat dans la Didactique du FLE

Zeynep Büyüksaraç¹

¹Sorumlu Yazar, Dr. Öğr. Üyesi, Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi, zeynepbuyuksarac@ibu.edu.tr, (<https://orcid.org/0000-0001-7683-0965>)

Geliş Tarihi: 28.11.2024

Kabul Tarihi: 29.04.2025

RÉSUMÉ

Cette étude vise à examiner les mémoires de master et les thèses de doctorat, complétés et publiés dans la base de données du Centre des thèses du YÖK entre 2018 et 2025, selon certains critères. Dans ce cadre, 68 mémoires de master et 20 thèses de doctorat en lien avec l'éducation et l'enseignement, issus des départements de didactique du FLE, ont fait l'objet d'une analyse documentaire menée à partir des données extraites de la base nationale des thèses du YÖK. Un formulaire d'évaluation, élaboré selon des critères définis en lien avec les objectifs de l'étude, a été utilisé pour l'analyse; les données ont été examinées au moyen d'une analyse de contenu et les codages ont été présentés sous forme de tableaux. Les résultats révèlent que la majorité des travaux ont été rédigés en 2019, que l'Université de Marmara se distingue par le nombre élevé de thèses produites, et que la langue principalement utilisée est le français. En outre, il a été observé que les mémoires de master reposent essentiellement sur des approches qualitatives, tandis que les thèses de doctorat privilégient des méthodes mixtes. La plupart des recherches sont menées avec la participation d'étudiants ; les mémoires portent principalement sur l'analyse des supports pédagogiques, tandis que les thèses se concentrent sur l'enseignement de la traduction. Sur la base des résultats de l'étude, les propositions ont été présentées afin de contribuer aux recherches futures dans le domaine de la didactique du FLE.

Mots-clés: Didactique du français, analyse de thèses, analyse documentaire, analyse de contenu.

ÖZ

Bu çalışma, 2018-2025 yılları arasında tamamlanmış ve YÖK Tez Merkezi'nde yayımlanmış yüksek lisans ve doktora tezlerini belirli kriterler doğrultusunda incelemeyi amaçlamaktadır. Bu kapsamda, YÖK Ulusal Tez Merkezi veri tabanında yer alan ve Fransız dili eğitimi alanında, eğitim-öğretim konularında yazılmış 68 yüksek lisans ve 20 doktora tezi doküman analizi yöntemiyle incelenmiştir. Tezlerin değerlendirilmesinde, çalışmanın amacı doğrultusunda belirlenen kriterlere göre hazırlanmış bir değerlendirme formu kullanılmış; veriler içerik analizi yöntemiyle çözümlenmiş ve kodlamalar tablolar hâlinde sunulmuştur. Elde edilen bulgulara göre, tezlerin büyük bir kısmının 2019 yılında yazıldığı, Marmara Üniversitesi'nin tez sayısı bakımından öne çıktığı ve çalışmalarda ağırlıklı olarak Fransızca dilinin kullanıldığı belirlenmiştir. Ayrıca, yüksek lisans tezlerinde nitel yöntemlerin; doktora tezlerinde ise karma yöntemlerin daha yaygın olarak tercih edildiği gözlemlenmiştir. Çalışmaların önemli bir bölümünün öğrenci katılımlı olduğu; yüksek lisans tezlerinde eğitim materyallerinin analizine, doktora tezlerinde ise çeviri eğitimi konularına ağırlık verildiği görülmektedir. Elde edilen bulgular doğrultusunda, Fransız dili eğitimi alanındaki gelecekteki araştırmalara katkı sağlayabilecek öneriler sunulmuştur.

Anahtar Kelimeler: Fransız dili eğitimi, tez incelemesi, doküman analizi, içerik analizi.

INTRODUCTION

Les universités et les écoles supérieures sont des institutions où les connaissances, sources de développement, sont produites, rassemblées et diffusées selon les normes scientifiques les plus élevées. Par conséquent, ces établissements ont un rôle crucial dans le développement de nouvelles technologies et la formation d'une main-d'œuvre qualifiée nécessaire à l'avancement du pays (Gedikoğlu, 1991). Dans cette optique, les établissements d'enseignement supérieur jouent un rôle structurant dans le développement des territoires : ils participent à la formation du capital humain, à la production de savoirs, à la dynamique de l'emploi local et à la valorisation de l'image des villes universitaires. Ils contribuent également à l'émergence d'économies fondées sur la connaissance, renforçant ainsi leur position comme acteurs clés du développement régional et national (Traore, 2023). L'objectif fondamental de l'enseignement supérieur est de permettre aux individus d'acquérir une expertise académique dans leur domaine de spécialisation et de contribuer à la société grâce aux compétences professionnelles qu'ils développent dans divers secteurs. Dans ce cadre, les étudiants ayant validé leur formation de premier cycle et rempli les conditions d'admission obtiennent le droit de poursuivre leurs études dans un programme de master ou de doctorat. L'enseignement supérieur, notamment aux niveaux du master et du doctorat, est aujourd'hui marqué par une orientation forte vers l'enseignement à, par et pour la recherche, considéré comme une caractéristique identitaire des universités de recherche (Bedin, 2015).

Le programme de master a pour objectif de former l'étudiant à acquérir, évaluer et interpréter des connaissances dans le cadre de recherches scientifiques. Les mémoires de master, notamment dans le domaine du FLE, sont considérés comme des productions personnelles au sein desquelles l'étudiant met en évidence sa capacité à traiter une problématique propre à sa spécialité, en s'appuyant sur les savoirs et les outils méthodologiques développés durant son parcours académique, selon une approche structurée, justifiée et cohérente (Melouah, 2022). Quant au doctorat, il vise à développer la capacité de mener une recherche indépendante, d'interpréter les phénomènes scientifiques en les examinant sous un angle approfondi et d'identifier les étapes nécessaires à l'élaboration de nouvelles synthèses (Karaman & Bakırcı, 2010). Les études de master et de doctorat jouent un rôle essentiel dans l'innovation scientifique. Elles permettent aux étudiants de se perfectionner dans l'apprentissage et l'enseignement du français, de se spécialiser dans leur domaine, ainsi que d'approfondir leurs connaissances et de renforcer leurs compétences professionnelles dans le milieu académique. L'analyse des thèses scientifiques consacrées à un domaine donné peut fournir des indications sur la profondeur et la portée de ce sujet, tout en révélant la perception générale de ce champ de recherche (Karadağ, 2009).

L'examen des publications effectuées entre 2018 et 2025 révèle que les thèses abordent une diversité de champs académiques, parmi lesquels les mathématiques, les sciences, la langue turque, la musique, l'éducation préscolaire, l'anglais, les sciences sociales, les sciences de l'éducation, ainsi que l'enseignement du turc langue étrangère (Tereci & Bindak, 2019; Arı & Işık, 2022; Sönmez & Hastürk, 2020; Yıldızay & Çetin, 2018; Kanat 2021; Topçu, 2021; Gürler, 2021; Çifçi, Dere & Eren, 2021; Karakuş, 2020; Akyol, 2021; Özkal, 2020; Maden, 2021). Cependant, les études menées en français sur ce sujet restent rares. Çalışkan & Kartal (2021a, 2021b) ont mené deux recherches importantes : l'une: une étude bibliométrique sur les thèses de traduction en Turquie entre 1985 et 2020, l'autre, une étude thématique sur ces mêmes thèses. Par ailleurs, Öztürk Akdoğan (2022) a réalisé une étude portant sur l'analyse des mémoires de master et des thèses de doctorat dans le domaine de l'enseignement du français, couvrant la période de 2000 à 2022.

Les études d'analyse des thèses sont nécessaires pour examiner certains aspects tels que l'évolution du nombre de thèses de master et de doctorat au fil des années, la langue utilisée, les universités dans lesquelles les recherches sont menées ou devraient l'être, les méthodes

employées, les thématiques privilégiées ainsi que les domaines encore peu explorés. Ces analyses permettent également d'orienter les futures recherches. Dans cette perspective, cette étude vise à analyser les mémoires de master et les thèses de doctorat dans le domaine de la didactique du français dans les universités turques entre 2018 et 2025. L'examen de ces travaux, enrichi par les apports des recherches antérieures, devrait fournir des éclairages précieux pour les études futures dans ce domaine.

1.1. Portée de la recherche

Dans cette étude, fondée sur le critère d'accès libre, l'ensemble des travaux de niveau master et des recherches doctorales enregistrés entre 2018 et 2025 dans les bases de données du Centre national des thèses du Conseil de l'enseignement supérieur a été examiné. L'analyse se concentre spécifiquement sur les travaux issus des départements de didactique du français. Au total, 68 mémoires de master et 20 travaux doctoraux ont été retenus pour l'étude. La sélection a été limitée aux recherches portant sur l'éducation et l'enseignement dans le domaine de la didactique du français. Bien que certaines études traitent également de thématiques telles que la traduction, la littérature ou la linguistique, seules celles qui n'ont aucun lien direct avec l'éducation et l'enseignement en français ont été exclues de l'analyse.

1.2. L'objectif de la recherche

Cette étude vise à analyser, à travers certaines variables, les mémoires de master et les thèses de doctorat portant sur l'éducation et l'enseignement reliés à l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère en Turquie entre 2018 et 2025, afin de déterminer les tendances des thèses dans les universités, de nourrir les travaux à venir dans ce champ d'étude et de formuler des suggestions à partir des résultats obtenus, contribuant ainsi au développement de la didactique du FLE. Pour cela, les thèses déposées entre 2018 et 2025 dans la base de données du Centre national des thèses du YÖK (<https://tez.yok.gov.tr/UlusalTezMerkezi/>) ont été examinées. Conformément à cet objectif, cette étude cherche à répondre aux questions de recherche suivantes:

1. Quelle est la répartition des mémoires de master et des thèses de doctorat selon le type de travail et selon les années de soutenance?
2. Quelle est la répartition des mémoires de master et des thèses de doctorat selon les universités de soutenance?
3. Quelle est la répartition des mémoires de master et des thèses de doctorat selon la langue de rédaction ?
4. Quelle est la répartition des mémoires de master et des thèses de doctorat selon les méthodes de recherche utilisées ?
5. Quelle est la répartition des mémoires de master et des thèses de doctorat selon les groupes d'étude ciblés ?
6. Quelle est la répartition des mémoires de master et des thèses de doctorat selon les thématiques abordées ?

MÉTHODE

Cette étude vise à examiner les mémoires de master et les thèses de doctorat dans le domaine de la didactique du français en Turquie, rédigés entre 2018 et 2025. Dans cette recherche, une approche qualitative a été adoptée, l'analyse documentaire constituant la méthode principale. L'analyse documentaire consiste à examiner des documents écrits fournissant des informations sur le phénomène étudié. Ces documents représentent des sources d'information essentielles qui doivent être exploitées efficacement dans les recherches qualitatives. Ce type d'étude permet au chercheur de recueillir les données nécessaires sans recourir à des observations ou à des entretiens. Ainsi, l'analyse documentaire permet un gain de temps et de ressources financières (Yıldırım & Şimşek, 2018). Dans le cadre de cette étude, les thèses de doctorat publiées en Turquie et

consacrées aux approches didactiques du français langue étrangère ont été consultées et analysées selon des variables définies à l'avance.

2.1. La collecte et l'analyse de données

Au total, 88 thèses ont été retenues, dont 68 mémoires de master et 20 thèses de doctorat. Elles ont été téléchargées au format PDF pour être analysées dans le cadre de cette étude. Ces travaux, couvrant la période 2018-2025, ont été sélectionnés dans le catalogue national des thèses de YÖK, parmi ceux enregistrés dans les départements de didactique du français. Lors de la sélection des thèses, un filtre a été appliqué à la rubrique "sujet" afin de ne retenir que les travaux spécifiquement liés à la didactique du français. En conséquence, les recherches portant uniquement sur la littérature, la traduction pure ou la linguistique théorique, sans lien explicite avec l'enseignement du français, ont été exclues du corpus. Un formulaire d'analyse, conçu par la chercheuse, a été utilisé comme support principal pour la collecte des données. Celle-ci, élaborée à partir de l'étude des modèles existants dans la littérature, comprend six grandes catégories permettant de structurer les données, à savoir:

- Le type de travail (master ou doctorat) et l'année de soutenance
- L'université de soutenance
- La langue de rédaction des mémoires de master et des thèses de doctorat
- La méthodologie de recherche employée (qualitative, quantitative, mixte),
- Le groupe d'étude (étudiants, enseignants, documents, etc.),
- Le thème principal abordé dans la recherche

Pour l'analyse des données, une analyse de contenu a été utilisée. Celle-ci consiste à regrouper des données similaires sous certains concepts et thèmes, puis à les organiser de manière à en faciliter la compréhension par le lecteur (Yıldırım & Şimşek, 2018, p. 242). Étant donné que le corpus étudié compte moins de 100 thèses, il a semblé plus approprié de recourir aux fréquences (f) plutôt qu'aux pourcentages pour rendre compte des résultats. Les données ont été ensuite organisées sous forme de tableaux afin de rendre les tendances plus lisibles.

2.2. Questions éthiques

Puisque cette étude repose sur une analyse documentaire de sources publiques, aucune autorisation éthique formelle n'a été nécessaire. Les documents utilisés ont été sélectionnés à partir de la base nationale des thèses du Conseil de l'enseignement supérieur (YÖK). Toutes les étapes de cette recherche ont été menées dans le respect strict des règles méthodologiques et éthiques.

RÉSULTATS

Les résultats de l'étude menée sur un corpus de 88 travaux académiques, comprenant 68 productions de niveau master et 20 recherches doctorales, sont présentés dans cette section. Ces travaux, centrés sur l'éducation et l'enseignement du français, ont été déposés dans les départements de didactique du français entre 2018 et 2025. L'analyse a été menée selon une approche qualitative, fondée sur l'analyse documentaire et de contenu. Les thèses ont été examinées à travers plusieurs variables prédéfinies: le type de travail (master ou doctorat) et l'année de soutenance, l'université de soutenance, la langue de rédaction, la méthodologie employée, le groupe d'étude ciblé et les thématiques abordées.

Tableau 1*Répartition des Thèses Selon le Type de Travail (Master ou Doctorat) et l'Année de Soutenance*

	Mémoire de master	Thèse de doctorat	Total
Yıl	f	f	f
2018	6	2	8
2019	30	5	35
2020	6	3	9
2021	3	0	3
2022	11	5	16
2023	6	4	10
2024	6	1	7
2025	-	-	-

Selon les données présentées dans le tableau 1, l'année 2019 se distingue par le nombre élevé de travaux soutenus. Cette année-là, 35 thèses ont été produites, dont 30 mémoires de master et 5 thèses de doctorat. L'année où le nombre de mémoires de master a été le plus faible est 2021, avec seulement 3 mémoires soutenus. En outre, aucune thèse de doctorat n'a été soutenue cette année-là, ce qui suggère une interruption temporaire des travaux académiques au niveau doctoral. De manière générale, une forte augmentation du nombre de mémoires de master a été observée en 2019, suivie d'une diminution progressive au fil des années. Cependant, les thèses de doctorat présentent un volume plus faible, avec une répartition concentrée sur certaines années spécifiques. En 2025, aucun mémoire de master ni thèse de doctorat en didactique du FLE n'a encore été soutenu. Cependant, cette donnée reste provisoire, car l'année en cours n'est pas encore terminée, ce qui limite la possibilité de formuler des conclusions définitives.

Tableau 2*Répartition des Thèses Selon les Universités de Soutenance*

	Mémoire de master	Thèse de doctorat	Total
Nom de l'université	f	f	f
Marmara	21	6	27
Gazi	7	6	13
Anadolu	9	4	13
Hacettepe	8	1	9
Ondokuz Mayıs	9	-	9
Dokuz Eylül	6	-	6
Bursa Uludağ	3	2	5
Atatürk	3	-	3
İstanbul Üniversitesi-	2	-	2
Cerrahpaşa			
Çukurova	-	1	1

L'examen de la distribution des productions académiques (master et doctorat) par université, présentée dans le tableau 2, indique que l'Université de Marmara est celle où le nombre total de thèses est le plus élevé dans le domaine étudié. Avec 21 mémoires de master et 6 thèses de doctorat, elle se distingue par rapport aux autres universités. Les universités de Gazi et d'Anadolu occupent également une place significative, avec un total de 13 thèses chacune,

couvrant les deux niveaux d'études. Les universités de Hacettepe et d'Ondokuz Mayıs comptabilisent chacune 9 thèses, bien qu'aucune thèse de doctorat n'ait été relevée à Ondokuz Mayıs. À l'Université de Çukurova, une seule thèse de doctorat a été recensée, sans aucun mémoire de master. Les universités de Dokuz Eylül, Atatürk et İstanbul-Cerrahpaşa présentent elles aussi une production limitée, sans thèse de doctorat enregistrée. En ce qui concerne plus particulièrement les thèses de doctorat, celles-ci se concentrent principalement dans les universités de Gazi et de Marmara (f=6 chacune), suivies d'Anadolu (f=4) et de Bursa Uludağ (f=2). Les thèses de doctorat dans le cadre de cette étude sont limitées aux universités de Hacettepe, Anadolu, Bursa Uludağ, Gazi, Marmara et Çukurova, tandis que les autres établissements ont uniquement produit des mémoires de master. Cette répartition met en lumière une concentration de la recherche doctorale dans certaines universités, alors que la production de mémoires de master semble plus étendue et diversifiée.

Tableau 3

Répartition des Mémoires de Master et des Thèses de Doctorat Selon la Langue de Rédaction

	Mémoire de master	Thèse de doctorat	Total
Les langues	f	f	f
Français	43	13	56
Turc	25	7	32

L'analyse de la répartition des thèses selon la langue de rédaction, présentée dans le tableau 3, révèle que la majorité des mémoires de master (f=43) et des thèses de doctorat (f=13) ont été rédigés en français. 25 mémoires de master et 7 thèses de doctorat ont été rédigés en turc. La répartition linguistique reste globalement similaire pour les deux types de travaux, le français étant plus fréquemment utilisé que le turc dans les productions académiques. Les thèses rédigées en turc permettent une meilleure accessibilité des recherches à des lecteurs non francophones, notamment dans les milieux éducatifs ou scientifiques. Le recours à la langue maternelle dans les écrits académiques peut faciliter l'accès à l'information scientifique et favoriser le partage des connaissances au sein des acteurs éducatifs en Turquie. Il est important de souligner que la rédaction des thèses en français favorise une meilleure reconnaissance de ces travaux dans le monde universitaire international. S'agissant de la didactique du FLE, l'écriture académique en français peut être perçue comme un élément soutenant à la fois la production scientifique et le développement professionnel des chercheurs.

Tableau 4

Répartition des Mémoires de Master et des Thèses de Doctorat Selon les Méthodes de Recherche Utilisées

	Mémoire de master	Thèse de doctorat	Total
Les méthodes de recherche	f	f	f
Qualitative	50	6	56
Quantitative	7	2	9
Qualitative et quantitative	11	12	23

D'après le tableau 4, l'analyse de la répartition des méthodes de recherche utilisées dans l'ensemble des thèses indique que la méthode qualitative (f=56) est la plus fréquemment mobilisée, suivie de la méthode mixte (f=23), puis de la méthode quantitative (f=9). La méthode qualitative est privilégiée dans la majorité des travaux de niveau master (f=50), tandis que l'approche mixte domine dans les recherches doctorales (f=12). Quant à la méthode quantitative,

elle est la moins utilisée tant dans les mémoires de master (f=7) que dans les thèses de doctorat (f=2). Il semble que le recours à des approches combinées soit devenu plus courant au niveau doctoral. Le faible usage des méthodes quantitatives suggère une préférence pour des analyses de type descriptif et interprétatif. Dans le domaine de l'enseignement du FLE, la nécessité d'analyser en profondeur les expériences des apprenants ainsi que les méthodes pédagogiques concrètement appliquées en situation de classe pourrait justifier une préférence accrue pour les approches qualitatives et mixtes. Ainsi, les recherches menées dans ce champ se caractérisent par une forte représentation des méthodes qualitatives, une montée en puissance des méthodologies mixtes au niveau doctoral, et un recours plus restreint aux approches quantitatives.

Tableau 5

Répartition des Mémoires de Master et des Thèses de Doctorat Selon les Groupes d'Étude Ciblés

	Mémoire de master	Thèse de doctorat	Total
Les groupes d'étude	f	f	f
Les élèves (primaire et secondaire) et les étudiants(l'enseignement supérieur)	33	16	49
Les documents	25	2	27
Les enseignants et les adultes	11	3	14

L'analyse du tableau 5 révèle que la plupart des thèses de master et de doctorat ont été menées auprès d'élèves et d'étudiants (f=49), ce qui indique un intérêt marqué pour les processus d'apprentissage et l'expérience des apprenants dans les recherches en didactique du FLE. Les recherches fondées sur l'analyse de documents (f=27) occupent également une place significative, permettant d'examiner les supports pédagogiques, les productions des apprenants et les ressources didactiques afin de mieux comprendre les dynamiques d'apprentissage. En revanche, les études centrées sur les enseignants et les adultes (f =14) restent moins fréquentes, mais offrent néanmoins des éclairages précieux concernant les méthodes d'enseignement et la fonction de l'enseignant en classe et son influence sur l'acquisition des langues.

Tableau 6

Répartition des Mémoires de Master Selon les Thématiques Abordées

	Mémoire de master
Des sujets	f
Supports pédagogiques	26
Méthodes, techniques et approches pédagogiques	11
Compétences linguistiques de base	11
Enseignement à distance	3
Motivation professionnelle et auto-efficacité	3
Problèmes d'apprentissage et d'enseignement des langues	3
Technologie	2
Multilinguisme et multiculturalisme	2
L'effet de la première langue étrangère sur l'apprentissage	2
Linguistique	1
Autres	4

L'étude des sujets traités dans les mémoires de master figurant au tableau 6 révèle que la plupart des travaux de recherche (f=26) se concentrent sur les outils pédagogiques. Ces derniers couvrent une large gamme de supports utilisés dans l'enseignement du FLE, tels que les manuels, les publications scientifiques, les dictionnaires, les activités de classe, les documents authentiques, les CD, les épreuves d'examen, les pièces de théâtre, les romans littéraires ou encore les fiches de révision. Parmi ces supports, l'analyse des manuels prédomine, ceux-ci étant considérés comme des ressources fondamentales dans le cadre de l'enseignement du FLE. L'examen des supports pédagogiques dans les mémoires de master ne se limite pas uniquement aux manuels, mais inclut également une variété de ressources didactiques complémentaires. Certaines études analysent les jeux éducatifs, l'évaluation des programmes ou encore les approches pédagogiques centrées sur l'action. D'autres portent sur l'utilisation des éléments culturels en classe, les activités théâtrales et dramatiques, l'enseignement du vocabulaire et des verbes, ainsi que les pratiques de mesure et d'évaluation. L'étude examine comment les quatre compétences linguistiques essentielles, compréhension et expression, à l'oral comme à l'écrit, sont prises en compte dans les pratiques pédagogiques. Enfin, des recherches plus approfondies explorent les effets de la mondialisation sur l'enseignement du FLE, les activités d'écriture, ainsi que l'amélioration des aptitudes en compréhension et en expression orales. Ces travaux mettent en lumière la richesse des dimensions abordées dans l'enseignement du français et les défis rencontrés dans les contextes éducatifs actuels.

Il est à noter que les recherches consacrées aux méthodes, techniques et approches d'enseignement (f=11) sont plus nombreuses que celles portant sur d'autres thématiques. Ces études abordent des sujets variés tels que la théorie des intelligences multiples, la suggestopédie, l'apprentissage hybride, la technique du théâtre, l'utilisation des chansons, les activités dramatiques, l'enseignement par le cinéma ou encore l'usage du roman dans l'apprentissage des langues. Elles examinent comment différentes approches peuvent être combinées afin d'améliorer l'apprentissage des langues chez les apprenants, tout en soulignant l'intérêt croissant pour des pratiques d'enseignement innovantes.

Parmi les thèses analysées, les recherches portant sur la compétence écrite (f=4) apparaissent comme les plus fréquentes dans le domaine des compétences linguistiques de base (f=11). Cette compétence est suivie par l'expression orale (f=3) et la compréhension écrite (f=1). L'expression orale vise à renforcer la capacité des apprenants à communiquer verbalement, alors que la lecture se concentre sur la compréhension et l'interprétation des écrits. Il convient de noter que certaines études abordent également des aspects tels que l'utilisation du dictionnaire, l'acquisition du vocabulaire et l'enseignement de la prononciation (chacune f=1), qui sont regroupés dans cette même catégorie. Ces recherches explorent les moyens d'améliorer la maîtrise du vocabulaire et de la prononciation, tout en soulignant l'importance d'outils comme le dictionnaire dans le processus d'apprentissage des langues. Les recherches consacrées à l'enseignement à distance (f=3) traitent de l'apprentissage des langues en ligne, des défis généraux liés à ce mode d'enseignement, ainsi que des problématiques relatives à la gestion de classe en contexte virtuel. Elles analysent également les avantages et les limites propres à l'enseignement à distance. Par ailleurs, trois mémoires de master (f=3) ont examiné la motivation au travail et le sentiment d'auto-efficacité des étudiants, en se concentrant sur leurs croyances concernant leur propre efficacité professionnelle ainsi que sur les facteurs influençant leur motivation. Ces études cherchent à mieux comprendre le lien entre le niveau de motivation des apprenants et leur réussite dans le cadre du processus éducatif.

Les recherches consacrées aux difficultés liées à l'apprentissage et à l'enseignement des langues (f=3) abordent des problématiques telles que les biais sexistes dans la langue française, les préjugés envers le français, ainsi que l'anxiété ressentie par les étudiants lors de leur apprentissage. Ces travaux analysent les obstacles rencontrés par les apprenants, ainsi que l'impact des stéréotypes et de l'anxiété sur leur parcours d'acquisition linguistique.

Les études axées sur la technologie (f=2) traitent de l'utilisation des outils numériques et des applications web dans l'enseignement des langues étrangères. Elles examinent le potentiel de ces outils pour améliorer l'expérience d'apprentissage, renforcer la motivation des étudiants et faciliter la communication dans des environnements virtuels. Il est également important de noter que certaines thèses de master portent sur le multilinguisme et l'interculturalité (f=2), en analysant l'influence des compétences multilingues sur l'apprentissage du français. L'impact de la deuxième langue étrangère sur l'acquisition du français est également abordé (f=2). Ces recherches visent à montrer comment la connaissance d'une deuxième langue peut favoriser l'apprentissage du français. De plus, certaines études s'intéressent à des aspects linguistiques tels que l'usage des expressions idiomatiques dans le FLE (f=1), en étudiant leur rôle dans l'enrichissement des pratiques d'enseignement.

Enfin, les recherches regroupées dans la catégorie "autres" (f=4) abordent des thématiques variées telles que le programme Erasmus, la sensibilisation linguistique, la politique linguistique, ainsi que l'impact de la relation enseignant-étudiant sur l'apprentissage des langues. Ces études analysent les effets des programmes d'échange internationaux sur les étudiants, les orientations des politiques linguistiques en matière d'éducation, ainsi que le rôle essentiel des interactions pédagogiques entre enseignants et apprenants dans l'optimisation des processus d'apprentissage.

Cette répartition thématique montre que les recherches de master dans le domaine de l'enseignement du FLE s'orientent majoritairement vers des études appliquées, avec un intérêt particulier pour les supports pédagogiques, les méthodes d'enseignement et les compétences linguistiques de base. Ces travaux analysent l'utilisation de divers matériaux et approches didactiques dans le but d'améliorer l'apprentissage des langues. On constate également un intérêt grandissant pour des thématiques telles que l'usage des technologies, le multilinguisme et les environnements culturels, ce qui reflète le rôle de plus en plus central des outils numériques et l'émergence de pratiques pédagogiques renouvelées dans le domaine de la didactique des langues.

Tableau 7

Répartition des Thèses de Doctorat Selon les Thématiques Abordées

Thèse de doctorat	
Des sujets	f
Traduction	4
Compétences linguistiques de base	3
Supports pédagogiques	2
Technologie	2
Linguistique	2
L'effet de la première langue étrangère sur l'apprentissage du français	1
Méthodes, techniques et approches pédagogiques	1
Enseignement à distance	1
Grilles d'évaluation	1
Autres	3

L'analyse de la répartition des thèses de doctorat selon les thématiques étudiées révèle que la majorité des recherches portent sur la traduction (f =4). Ces travaux abordent des sujets variés tels que l'enseignement de la traduction, les programmes de formation et les perspectives des étudiants sur cette discipline. Ils analysent en profondeur l'efficacité des méthodes d'enseignement, les approches pédagogiques en usage, ainsi que la perception qu'ont les étudiants de la traduction. Les recherches qui s'intéressent aux expériences vécues par les étudiants au fil de leur parcours universitaire, au rôle des techniques de traduction dans l'enseignement et aux

représentations générales de cette discipline contribuent à l'élaboration de stratégies pédagogiques plus efficaces. Les thèses de doctorat portant sur les compétences linguistiques de base (f=3) traitent des difficultés rencontrées dans les quatre compétences fondamentales, en particulier dans l'expression orale. Les recherches sur les supports pédagogiques (f=2) ont quant à elles examiné différents aspects des manuels, notamment leurs caractéristiques physiques, leur structure de contenu, le registre de langue utilisé et les formes d'expression. Il est aussi à souligner que les ouvrages destinés à la jeunesse ont été analysés sous un angle éducatif. L'analyse met en évidence comment ces œuvres participent aux processus d'apprentissage. Ces études s'intéressent non seulement au développement des compétences linguistiques des apprenants, mais aussi à la contribution de ces livres au développement cognitif et social des enfants.

Les thèses de doctorat consacrées à la technologie (f=2) examinent les effets des applications d'intelligence artificielle dans l'enseignement des langues, en mettant particulièrement l'accent sur les chatbots et les logiciels d'apprentissage en ligne. Ces outils numériques sont analysés pour leur contribution aux processus d'apprentissage des langues et sont considérés comme des approches pédagogiques innovantes. Les recherches en linguistique (f=2) portent sur l'analyse du discours à travers les dialogues liés à l'acquisition et à l'enseignement du français, ainsi que sur les principes de l'énonciation abordés lors des premiers stades de formation. Ces travaux explorent le rôle du discours dans l'acquisition des langues, ainsi que la manière dont les étudiants comprennent et utilisent la langue. L'importance de la théorie de l'énonciation dans les interactions entre enseignants et apprenants y est également soulignée. D'autres recherches portent sur des thématiques variées, telles que l'impact de la première langue étrangère sur l'acquisition du français (f=1), les approches pédagogiques basées sur l'action (f=1), l'enseignement à distance (f=1), ainsi que les effets des outils numériques d'évaluation sur les compétences rédactionnelles (f=1). Ces études examinent à la fois les obstacles rencontrés par les apprenants et le potentiel des outils numériques pour soutenir leur parcours d'apprentissage. Enfin, certaines thèses ont exploré l'évaluation des formations universitaires de premier cycle mises en place dans le contexte du processus de Bologne (f=1), l'analyse des centres d'auto-apprentissage en comparaison avec d'autres centres de langues (f=1), ainsi que l'enseignement du français académique (f=1). Ces recherches analysent la manière dont les stratégies d'enseignement du français académique sont élaborées pour renforcer les compétences linguistiques des étudiants.

DISCUSSION, CONCLUSION ET PROPOSITIONS

Il est essentiel d'examiner les mémoires de master et les thèses de doctorat rédigés dans le domaine de la didactique du français, car ils constituent un corpus de recherche qui doit être étudié de manière approfondie afin de mieux comprendre les dynamiques du développement scientifique dans ce domaine. Dans cette étude, les thèses répertoriées dans la base de données du Centre des thèses du Conseil de l'enseignement supérieur ont été analysées, en se limitant aux travaux issus des départements de didactique du français, ainsi qu'aux recherches portant sur l'éducation et l'enseignement. Au total, 68 mémoires de master et 20 thèses de doctorat, soutenus entre 2018 et 2025, ont été recensés. Dans cette étude, la recherche documentaire a été employée comme technique de recherche qualitative, et les informations ont été analysées par le biais de l'analyse de contenu. L'analyse a pris en compte plusieurs critères, notamment : le type de travail (mémoire de master ou thèse de doctorat), l'année et l'université de soutenance, la langue utilisée, les méthodologies de recherche mobilisées, les caractéristiques des groupes d'étude, ainsi que les thématiques traitées.

Les résultats de l'analyse démontrent que l'année 2019 se distingue par le nombre particulièrement élevé de mémoires de master et de thèses de doctorat soutenus. Cette augmentation notable du nombre de mémoires de master pourrait s'expliquer par certains facteurs

institutionnels ou professionnels et soulève une question qui mérite d'être explorée plus attentivement. Il convient toutefois de noter qu'aucune thèse de doctorat n'a été soutenue en 2021. On peut envisager que l'intérêt accru des enseignants candidats pour une carrière académique ait été influencé par le faible nombre de nominations dans le domaine de l'enseignement du français. Selon Öztürk Akdoğan (2022), qui a analysé les thèses produites entre 2000 et 2022 en Turquie, ce pic observé en 2019 pourrait être lié à la faible probabilité de titularisation, à une orientation vers la carrière universitaire et à l'intérêt croissant pour le master, perçu comme une première étape dans ce parcours. Bien que cette tendance ait ralenti en 2021, une reprise a été observée en 2022, suivie d'une nouvelle diminution en 2023 et en 2024. Une baisse semble également se dessiner en 2025, mais les données restent provisoires à ce stade. Ces fluctuations peuvent suggérer une variation de la motivation des enseignants candidats dans le choix de s'engager dans un travail de recherche. Comme le soulignent Yılmaz, Doğanalp et Durmaz (2016), le manque de motivation figure parmi les facteurs influençant le processus de l'élaboration d'un mémoire ou d'une thèse. En ce qui concerne la répartition institutionnelle, l'Université de Marmara se distingue comme celle qui a généré le plus grand volume de mémoires et de thèses. Cela semble indiquer une dynamique académique importante en matière d'éducation et d'enseignement, en particulier pour les mémoires de master. On remarque aussi que les universités de Marmara et de Gazi se distinguent également par un nombre plus élevé de thèses de doctorat par rapport aux autres établissements, ce qui témoigne de leur apport significatif au développement des savoirs dans le champ de la didactique du français. À l'instar de l'étude menée par Falardeau (2023), qui analyse l'évolution des mémoires et thèses en communication au Québec entre 1973 et 2015, cette recherche met en lumière non seulement les tendances méthodologiques, thématiques et institutionnelles dans les travaux de master et de doctorat réalisés dans le domaine du FLE entre 2018 et 2025, mais souligne également que ces travaux ne se limitent pas à un simple exercice académique, constituant de véritables reflets des évolutions disciplinaires, des transformations sociales et des dynamiques institutionnelles. De la même manière, l'analyse des productions universitaires en didactique du français permet de comprendre comment les choix thématiques, les approches méthodologiques et les priorités de recherche évoluent en fonction du contexte éducatif et sociétal. L'observation des fluctuations thématiques et méthodologiques au fil des années confirme l'importance d'études longitudinales pour mieux cerner les mutations dans l'enseignement supérieur. Ainsi, les mémoires et thèses apparaissent non seulement comme des productions individuelles, mais aussi comme des indicateurs significatifs de l'évolution de la formation académique, des orientations pédagogiques et de la recherche scientifique dans le domaine du FLE.

Les résultats indiquent que le français est la langue prédominante dans la rédaction des mémoires de master et des thèses de doctorat. Toutefois, l'usage du turc demeure significatif, notamment dans les mémoires de master. On peut supposer que, dans le contexte de l'élaboration d'un mémoire, les étudiants rencontrent davantage de difficultés sur le plan académique par rapport à ceux qui rédigent une thèse de doctorat, ce qui pourrait les inciter à recourir à leur langue maternelle pour formuler leurs idées et analyses. Dans tous les cas, les étudiants devraient posséder une compétence académique avancée, tant dans leur langue d'origine que dans celle choisie pour la rédaction de leur projet. Comme le souligne Barkaoui (2007, p. 44), apprendre et enseigner la production écrite dans une langue qui n'est pas la langue première de l'apprenant représente un processus particulièrement complexe, du fait de la variété des dimensions affectives, linguistiques, cognitives et socioculturelles qui y sont impliquées. Bien qu'il soit exigeant de rédiger en langue étrangère dans un registre académique, la production de thèses dans la langue de spécialisation contribue de manière significative à l'enseignement, à la formation, ainsi qu'au développement de cette langue dans le champ scientifique. Rédiger un mémoire de master ou une thèse de doctorat dans la langue française peut ainsi permettre à l'auteur de participer activement à l'enrichissement des connaissances dans le domaine du FLE.

L'analyse met en évidence une prédominance des méthodes qualitatives dans les mémoires de master. Ce type de recherche favorise le développement personnel du chercheur, dans la mesure où la description et l'interprétation des données constituent des étapes clés de l'analyse. Selon Ertugay (2019), la recherche qualitative constitue un cadre permettant au chercheur de progresser continuellement, quel que soit son niveau. En s'appuyant sur la compréhension, la description et l'interprétation des phénomènes dans leur contexte naturel, ce type de recherche peut offrir des résultats pertinents pour appréhender des enjeux sociopolitiques et proposer des solutions plus durables. En revanche, les thèses de doctorat recourent plus fréquemment aux méthodes mixtes. Comme le rappellent Çelik et Güleç (2022, p. 1296), les thèses de doctorat privilégient les modèles mixtes aux approches unidimensionnelles, ce qui constitue un résultat significatif, car cette combinaison permet de renforcer la validité et la fiabilité des recherches.

Lorsqu'on analyse les mémoires de master et les thèses de doctorat en fonction des groupes d'étude, il ressort que la majorité des recherches sont menées auprès d'élèves de l'école primaire et secondaire, ainsi que d'étudiants de l'enseignement supérieur. En parallèle, l'analyse des supports pédagogiques y occupe également une place importante. L'opinion des apprenants joue un rôle central dans l'identification des lacunes liées à l'enseignement du français et dans l'amélioration des pratiques pédagogiques. L'étude des manuels et du matériel éducatif s'avère également indispensable pour garantir la qualité des ressources utilisées. Ce résultat met en évidence l'importance des ressources pédagogiques dans le renforcement de l'enseignement du FLE. Cependant, il semble indispensable de renforcer les recherches menées auprès des enseignants, car elles pourraient apporter une contribution importante au développement de l'enseignement et de la formation linguistiques.

L'analyse des thèses en fonction de leur thématique montre que, dans le cadre du master, les recherches se concentrent principalement sur les supports pédagogiques, tandis que, dans les thèses de doctorat, l'enseignement de la traduction constitue le domaine d'étude dominant. Les travaux de master portent également sur les compétences linguistiques de base, ainsi que sur les méthodes et approches pédagogiques. Concernant les ressources pédagogiques, la majorité des études s'intéressent à l'analyse des manuels universitaires. Ces derniers représentent un outil fondamental dans l'acquisition des langues et ont une importance primordiale dans le processus d'enseignement-apprentissage. L'utilisation de manuels s'avère particulièrement bénéfique. Chaque élève développe une attitude en fonction de son expérience avec le manuel : présentation physique, éléments visuels, longueur des phrases, couleurs des pages, qualité du papier, etc. Cette évaluation subjective montre à quel point les manuels influencent l'apprentissage. En effet, ils figurent parmi les outils les plus essentiels de l'enseignement des langues. Selon Kuşçu (2016), les manuels permettent une progression structurée et systématique, facilitent la planification des activités pédagogiques, rendent la révision des connaissances plus accessible, présentent les contenus de manière claire et efficace, encouragent la participation active des apprenants et aident à consolider les acquis après les cours. De plus, les conclusions de l'analyse menée par Arslan (2024), mettant en lumière les perceptions des élèves sur l'apprentissage du FLE au niveau secondaire, soulignent également l'importance des ressources pédagogiques mobilisées en classe, telles que les manuels. L'étude montre que les manuels actuellement en usage sont jugés insuffisants par les élèves, en raison d'un manque de contenu contextualisé et de supports adaptés aux besoins réels des apprenants. Ces constats confirment le rôle fondamental que jouent les manuels dans le processus d'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère et la nécessité de recherches plus approfondies dans ce domaine. Ainsi, les recherches axées sur les manuels, considérés comme des supports incontournables dans l'apprentissage des langues étrangères, occupent une place centrale dans les travaux en didactique des langues. Il convient également de noter une diversification croissante des études, en particulier dans le domaine de la traduction, qui reflète l'élargissement des perspectives en enseignement des langues.

De manière générale, les études de master et de doctorat dans le domaine de la langue française devraient être davantage encouragées. Les universités pourraient ainsi être amenées à

combler les lacunes existantes dans ce domaine. Par ailleurs, il est essentiel d'orienter les étudiants vers une spécialisation dans leur champ d'étude. On observe également une diminution des débouchés professionnels dans le secteur de la langue française, ce qui pourrait expliquer la baisse d'intérêt des étudiants pour les études de troisième cycle. Toutefois, on peut s'attendre à ce que des avancées soient réalisées dans les programmes de master et de doctorat grâce à la résolution progressive des problèmes liés à l'éducation et à l'emploi, ainsi qu'aux progrès technologiques. Dans le prolongement des réflexions sur les compétences linguistiques attendues dans l'enseignement supérieur, il devient de plus en plus crucial d'ajuster les formations en fonction des exigences particulières des apprenants. Du point de vue des approches méthodologiques, les mémoires de master ont tendance à privilégier les approches qualitatives, tandis que les thèses de doctorat s'orientent davantage vers des méthodes mixtes. Cette diversité méthodologique, notamment au niveau doctoral, permet d'obtenir des résultats plus riches et nuancés. Ainsi, encourager une plus grande variété de méthodes peut enrichir les travaux et favoriser des résultats plus variés.

Il convient également de mentionner qu'une utilisation plus fréquente des approches quantitatives aux deux niveaux pourrait apporter de nouvelles perspectives à la recherche dans ce domaine. Informer les étudiants sur les perspectives de carrière et les domaines émergents dans le secteur du français peut les inciter à s'engager dans des études de master et de doctorat, ce qui contribuerait également à stimuler la production scientifique dans ce champ. Le manque de motivation des étudiants représente souvent un frein à leur participation aux programmes académiques. C'est pourquoi il est crucial de leur fournir des informations sur les opportunités professionnelles pour les encourager à poursuivre leurs études supérieures. Le choix de la langue dans laquelle les travaux sont rédigés est également un élément crucial. Le fait que la rédaction en français soit privilégiée pour la majorité des mémoires et thèses montre que cette langue est largement utilisée dans le milieu académique et que les étudiants développent leurs compétences linguistiques en conséquence. Toutefois, certains choisissent d'écrire en turc afin d'atteindre un public plus large ou assurer une meilleure clarté d'expression. Le choix de la langue devrait ainsi être fait en fonction du niveau de compétence de l'étudiant et du public visé par la recherche. D'autre part le développement de recherches menées en collaboration avec les enseignants joue également un rôle clé pour combler les lacunes existantes dans la didactique du français. Les expériences des enseignants en classe contribuent à améliorer les processus d'enseignement et à rendre les méthodes plus efficaces. Les travaux réalisés dans le champ du FOU (Français sur objectif universitaire) soulignent l'importance d'adapter l'enseignement du FLE (français langue étrangère) aux réalités académiques concrètes des étudiants, et mettent en évidence l'évolution des objectifs pédagogiques dans les contextes universitaires (Giunta, 2024). Cette perspective peut inspirer de futures recherches dans le domaine de la didactique du français, notamment dans le cadre des formations de master et de doctorat. En outre, des études récentes montrent les effets positifs des TICE (Technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement) sur l'enseignement et l'apprentissage du FLE à l'université : ces technologies soutiennent non seulement la motivation et l'autonomie des étudiants, mais elles contribuent également à améliorer leurs performances académiques (Lahmar & Mihoub, 2021). Dans cette perspective, il est essentiel d'élargir les études sur l'emploi des instruments numériques et de l'intelligence artificielle dans l'enseignement du français. L'intégration en classe de ces outils est directement influencée par les attitudes des enseignants et des étudiants à leur égard. Il est donc nécessaire d'examiner de manière plus détaillée l'effet de ces technologies sur l'éducation et l'apprentissage du français. L'intégration d'outils numériques dans les formations universitaires, y compris dans les mémoires et thèses universitaires, apparaît ainsi comme une réponse pertinente aux évolutions pédagogiques contemporaines. En conclusion, l'augmentation des travaux de recherche dans le domaine de la didactique du français, la diversification des thématiques abordées et la mise à jour des axes de recherche constituent des objectifs prioritaires. L'étude des mémoires et thèses dans ce domaine est particulièrement significative et peut servir de fondement solide pour les futures recherches.

BIBLIOGRAPHIE

- Akyol, Z. (2021). Ortaokul İngilizce öğretim programı ile ilgili yapılan bazı çalışmaların değerlendirilmesi. *Elektronik Eğitim Bilimleri Dergisi*, 10(19), 28-43.
- Arı, A. A., & Işık, B. B. (2022). Türkiye’de matematik eğitimi alanında teknolojik pedagojik alan bilgisi çalışmalarının betimsel içerik analizi. *Academia Eğitim Araştırmaları Dergisi*, 7(2), 111-128.
- Arslan, N. (2024). Türkiye’de ortaöğretim kurumlarındaki öğrencilerin ikinci yabancı dil Fransızca öğrenimlerini etkileyen faktörler: Odak grup görüşmesi. *Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 24(3), 1277-1299. <https://doi.org/10.17240/aibuefd.2024..-1343783>
- Barkaoui, K. (2007). Teaching writing to second language learners: Insights from theory and research. *TESL Reporter*, 40 (1), 35-48.
- Bedin, V. (2015). Université et formation à la recherche. *Les dossiers des sciences de l'éducation*, 34, 7-13. <https://doi.org/10.4000/dse.1160>
- Çalışkan, D., & Kartal, E. (2021a). Türkiye’deki çeviri konulu tezler üzerine bibliyometrik bir inceleme (1985-2020). *İstanbul Üniversitesi Çeviribilim Dergisi*, (15), 35-73. <https://doi.org/10.26650/iujts.2021.987390>
- Çalışkan, D., & Kartal, E. (2021b). Türkiye’deki çeviri konulu tezler üzerine tematik bir inceleme (1985- 2020). *RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, (25), 1214-1257. <https://doi.org/10.29000/rumelide.1032583>
- Çelik, M. E., & Güleç, S. (2022). Sosyal bilgiler eğitimi alanında yapılan doktora tezlerinin değerler yönünden incelenmesi. *Afyon Kocatepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 24(4), 1289-1300. <https://doi.org/10.32709/akusosbil.1012159>
- Çifçi, T., Dere, F., & Eren, N. H. (2021). Türkiye’de okul öncesi eğitimi alanında değerler ile ilgili yapılan lisansüstü tezlerin incelenmesi. *International Journal of Field Education*, 7(1), 62-79. <https://doi.org/10.32570/ijofe.880814>
- Ertugay, F. (2019). Sosyal bilimlerde nitel araştırma/esnek desen araştırması: Alana ilişkin zorluklar, sorunlar ve imkânlar. *Nitel Sosyal Bilimler*, 1(1), 48-68.
- Gedikoğlu, T. (1991). Çağdaş yükseköğretim: Önemi, sorumlulukları, planlı değişim ve yönetim. *Eğitim ve Bilim*, 15 (81), 20-28.
- Giunta, L. (2024). Analyse des besoins du public étudiant japonais en échange dans un établissement d'enseignement supérieur français: l'apport du FOU au FLE en contexte universitaire. *Revue japonaise de didactique du français*, 19 (1-2), 28-42. https://doi.org/10.24495/rjdf.19.1-2_28
- Gürler, A. D. (2021). Müzik öğretmenliği alanında yapılan araştırmalar üzerine bir inceleme. *Elektronik Sosyal Bilimler Dergisi*, 20(80), 1858-1880. <https://doi.org/10.17755/esosder.870215>
- Falardeau, M. C. (2023). Évolution des études universitaires en communication au travers des caractéristiques des mémoires et thèses au Québec (1973-2015). *Composite*, 23(1), 125-162.
- Kanat, A. (2021). Türkçe ders kitaplarında dil bilgisi öğretimi konulu lisansüstü tezlerin yönelimleri üzerine bir değerlendirme. *İnönü Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Dergisi*, 8(15), 19-34. <https://doi.org/10.29129/inujgse.879394>

- Karadağ, E. (2009). Eğitim bilimleri alanında yapılmış doktora tezlerinin tematik açıdan incelemesi. *Ahi Evran Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 10(3), 75-87.
- Karakuş, S. (2020). Türkiye’de sosyal bilgiler eğitiminde kavramlar konusunda yapılan yüksek lisans ve doktora tezlerinin incelenmesi. *Academia Eğitim Araştırmaları Dergisi*, 5(1), 61-76.
- Karaman, S., & Bakırcı, F. (2010). Türkiye’de lisansüstü eğitim: Sorunlar ve çözüm önerileri. *Sosyal Bilimler Araştırmaları Dergisi*, 5(2), 94-114.
- Kuşçu, E. (2016). Yabancı dil olarak Fransızca öğretiminde yetişkinlere yönelik hazırlanmış ders kitaplarına genel bir bakış. *Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi*, 9(47), 661-670.
- Lahmar, R., & Mihoub, K. (2021). Les TICE et l’enseignement/apprentissage du FLE au supérieur. *Journal of Faslo el-khitab*, Vol 10, N° 04, 363-376.
- Maden, S. (2021). Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi ders kitapları ile ilgili lisansüstü tezlerin analizi. *Kuram ve Uygulamada Sosyal Bilimler Dergisi*, 5(1), 90-102. <https://doi.org/10.48066/kusob.876092>
- Melouah, S. (2022). Réflexion sur quelques difficultés méthodologiques dans les introductions des mémoires de master FLE: analyse textuelle. *Revue Algérienne des Sciences du Langage*, 7(2), 46-66.
- Özkal, N. (2020). Eğitim programları ve öğretim alanında yapılan doktora tezlerinin incelenmesi: 2015-2019. *OPUS International Journal of Society Researches*, 15(25), 3415-3442. <https://doi.org/10.26466/opus.647030>
- Öztürk, Akdoğan, S. (2022). Fransız dili eğitimi bilim dalında yapılmış lisansüstü tezlerin incelenmesi. *RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, (31), 1210-1222. <https://doi.org/10.29000/rumelide.1222245>
- Sönmez, D., & Hastürk, G. (2020). Türkiye’de fen eğitimi alanında doktora düzeyinde yapılan tez çalışmalarının bibliyografik analizi. *İnsan ve Toplum Bilimleri Araştırmaları Dergisi*, 9(5), 3174-3194. <https://doi.org/10.15869/itobiad.736128>
- Tereci, A., & Bindak, R. (2019). 2010-2017 yılları arasında Türkiye’de matematik eğitimi alanında yapılan lisansüstü tezlerin incelenmesi. *Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 6(1), 40-55. <https://doi.org/10.21666/muefd.485737>
- Topçu, F. K. (2021). Türkçe eğitimi alanında yapılmış dijital öğrenme tezlerinin incelenmesi. *Ana Dili Eğitimi Dergisi*, 9(4), 1338-1359. <https://doi.org/10.16916/aded.982783>
- Traore, Y. N. (2023). Contribution des universités au développement à l’ère de l’économie de la connaissance : Revue de littérature.
- Yıldırım, A. & Şimşek, H. (2018). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri*. Seçkin.
- Yıldızay, Y., & Çetin, G. (2018). Fen eğitiminde eğitim teknolojileri kullanımı: İçerik analizi. *International Journal of Computers in Education*, 1(2), 21-33.
- Yılmaz, N., Doğanalp, S., & Durmaz, T. V. (2016). Lisansüstü öğrencilerde tezden kaytarma davranışları. *Süleyman Demirel Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, (25), 205-228.
- Yükseköğretim Kurulu Başkanlığı Tez Merkezi (2024). Consulté en juillet 2024 sur le site du Centre National des Thèses : <https://tez.yok.gov.tr/UlusalTezMerkezi/>

GENİŞLETİLMİŞ ÖZET

Giriş

Üniversiteler ve yüksekokullar, bilgi üretimi, paylaşımı ve yayılımında önemli roller üstlenmektedir. Aynı zamanda yeni teknolojilerin gelişimine ve ülkenin nitelikli iş gücü ihtiyacının karşılanmasına da katkılar sağlamaktadır. Bu doğrultuda, yükseköğretim kurumları yalnızca bireysel uzmanlık ve mesleki yetkinlik kazandırmakla kalmaz, aynı zamanda bölgesel ve ulusal kalkınmada da önemli bir rol üstlenmektedir. Lisansüstü eğitim (yüksek lisans ve doktora düzeyinde), bireylerin alanlarında uzmanlaşmalarını ve bilimsel bilgi üretimine katkıda bulunmalarını amaçlamaktadır. Yüksek lisans ve doktora çalışmaları, öğrencilerin bilimsel araştırma yapma, eleştirel düşünme, verileri analiz etme ve kendi alanlarına özgü sorulara çözüm üretme becerilerini geliştirmelerine imkân tanır. Bu çalışmalar, hem bireysel ilerlemeye hem de çalışılan konularda bilgi birikiminin artmasına katkı sağlar. Tez analizlerine yönelik yapılan araştırmalar, yıllara göre tez sayısındaki değişimi, kullanılan yöntemleri, tezlerin yazıldığı dili, tercih edilen temaları ve araştırmalarda öne çıkan eksiklikleri belirlemek açısından önem taşır. Bu bağlamda, tezlerin türü (yüksek lisans veya doktora), savunulma yılı, savunulan üniversite, yazım dili, kullanılan araştırma yöntemleri (nitel, nicel, karma), çalışma grubu (öğrenciler, öğretmenler, dokümanlar vb.) ve ana tema gibi kriterler analiz edilerek alandaki eğilimler ortaya konur. Ancak, Fransız dili eğitimi alanında Türkiye'de gerçekleştirilen lisansüstü tezlerle ilişkin incelemeler sınırlıdır. Bu çalışmada, 2018-2025 yılları arasında Türkiye'deki üniversitelerde Fransız dili eğitimi alanında hazırlanmış yüksek lisans ve doktora tezleri incelenmiş, alandaki eğilimler ve ihtiyaç duyulan konular ortaya konulmuştur.

Yöntem

Bu araştırmada, 2018-2025 yılları arasında Türkiye'deki üniversitelerde Fransız dili eğitimi alanında hazırlanmış yüksek lisans ve doktora tezleri incelenmiştir. Araştırma, nitel bir yaklaşım benimseyerek doküman incelemesi yöntemiyle yürütülmüştür. Doküman incelemesi, doğrudan yazılı belgelerden veri toplama ve bu verileri sistemli biçimde analiz etme sürecine dayanır. Çalışmada veriler, YÖK Ulusal Tez Merkezi veri tabanında Fransız dili eğitimi anabilim dallarında kayıtlı ve konusu eğitim-öğretim olan tezlerden elde edilmiştir. İncelemeye alınacak tezler; çalışmanın türü ve yılı, tezin gerçekleştirildiği üniversite, yazım dili, kullanılan araştırma yöntemi, çalışma grubu ve araştırma teması gibi önceden belirlenen kriterlere göre seçilmiştir. Tezlerin değerlendirilmesi amacıyla geliştirilen inceleme formu bu değişkenleri esas alacak şekilde hazırlanmıştır. Elde edilen veriler içerik analizi yöntemiyle çözümlenmiş, bulgular frekans değerleriyle ifade edilerek tablolar hâlinde sunulmuştur. Çalışmanın yalnızca açık erişimli belgeler üzerinde yürütülmesi nedeniyle etik kurul onayı alınması gerekmemiştir ve tüm süreçte bilimsel ve etik ilkelere uygun hareket edilmiştir.

Tartışma Sonuç ve Öneriler

Bu çalışma, 2018-2025 yılları arasında Türkiye'deki üniversitelerde Fransız dili eğitimi alanında hazırlanmış yüksek lisans ve doktora tezlerini incelemiştir. Bulgular, incelenen tezler arasında en fazla sayıda çalışmanın 2019 yılında tamamlandığını, Marmara Üniversitesi'nin tez sayısı bakımından diğer üniversiteler arasında öne çıktığını ve çalışmaların önemli bir kısmının Fransızca yazıldığını ortaya koymuştur. Tezlerin Fransızca yazılmış olması, bu alanda akademik yazım dilinin yerleştiğini ve Fransızca yeterliliğin geliştirildiğini göstermesi açısından olumlu bir gelişmedir. Ancak daha geniş bir akademik kitleye ulaşmak ve bilgi paylaşımını kolaylaştırmak amacıyla bazı öğrencilerin Türkçeyi tercih etmesi de anlaşılır bir tercihtir. Bu bağlamda, tez dili seçimi öğrencinin dil yeterliliği ve ulaşmak istediği hedef kitleye göre şekillenmelidir.

Araştırma yöntemleri açısından incelendiğinde, yüksek lisans tezlerinde genellikle nitel yöntemlerin, doktora düzeyinde ise karma yöntemlerin öne çıktığı görülmektedir. Özellikle doktora çalışmalarında farklı veri toplama ve analiz tekniklerinin birlikte kullanılması,

arařtırmaların daha kapsamlı sonuçlar üretmesini saęlamaktadır. Bu nedenle, hem nitel hem de nicel yöntemlere yer verilmesi, çalışmaların çeřitli bakıř açılarıyla ele alınmasına katkı saęlayabilir. Çalışma grupları açısından deęerlendirildięinde, arařtırmaların büyük oranda öğrencilere ve öğretim materyallerine odaklandıęı, öğretmenlere yönelik çalışmaların ise sınırlı olduęu tespit edilmiřtir. Öğrenci odaklı veriler öğrenme sürecine dair önemli ipuçları sunmakla birlikte, öğretmen deneyimlerine dayalı arařtırmaların artırılması, öğretim sürecine dair farklı boyutların daha iyi anlaşılmasına katkı saęlayacaktır. Tezlerde ele alınan temalar incelendięinde, yüksek lisans çalışmalarında genellikle öğretim materyalleri, temel dil becerileri ve öğretim yöntemlerinin öne çıktıęı; doktora tezlerinde ise çeviri eęitimi, teknoloji kullanımı ve dil bilimi gibi daha özgün ve disiplinlerarası alanlara yönelimin arttıęı gözlemlenmektedir. Özellikle ders kitaplarına yönelik yapılan içerik analizleri, Fransız dili öğretimindeki mevcut uygulamaların deęerlendirilmesine katkı sunmaktadır. Son yıllarda teknoloji, çokdillilik ve kültür aktarımı gibi güncel konulara yönelik ilginin artması, arařtırmaların çağdař gelişmeleri takip ettięini göstermektedir. Arařtırma sonuçları genel olarak, Fransız dili eęitimi alanında yapılan tez çalışmalarında daha farklı ve güncel konulara yer verilmesi, arařtırmalarda kullanılan yöntemlerin çeřitlendirilmesi ve öğretmenlere yönelik arařtırmalara daha fazla aęırlık verilmesi gerektięini göstermektedir. Özellikle çeviri eęitimi, çokdillilik, kültür aktarımı ve teknoloji destekli öğretim gibi alanların daha fazla ele alınması, bu alandaki akademik üretimi zenginleřtirebilir. Bunun yanı sıra, son yıllarda dikkat çeken üretken yapay zekâ araçlarının Fransızca öğretiminde nasıl bir etkisi olduęu henüz yeterince arařtırılmamıřtır. Bu teknolojilerin öğretim sürecine etkilerinin olumlu ya da olumsuz yönleriyle ele alınması, öğretmenler ve öğrenciler açısından taşıdıęı potansiyelin daha iyi anlaşılmasını saęlayacaktır. Bu nedenle, üretken yapay zekâ araçlarının Fransız dili eęitimi alanındaki kullanımına yönelik daha fazla bilimsel çalışma yapılması önem arz etmektedir.

Sonuç olarak, Fransızca öğretim alanındaki arařtırmaların sürekli gelişimi, ele alınan temaların genişletilmesi ve bilimsel yönelimlerin güncellenmesi önemli bir konu olarak öne çıkmaktadır. Bu alanda yazılmıř yüksek lisans ve doktora tezlerinin incelenmesi, gelecekteki arařtırmalara anlamlı bir zemin sunmaktadır.